



COR-F-1000 N/1500 N/2000 N

COR-3,5-1000 N

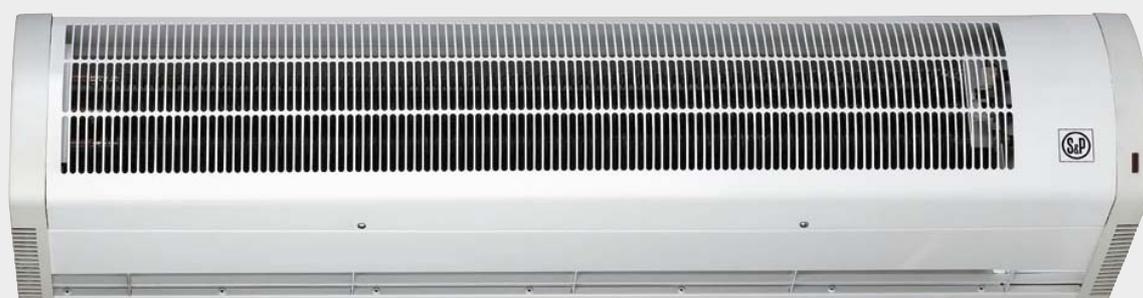
COR-6-1000 N

COR-9-1000 N

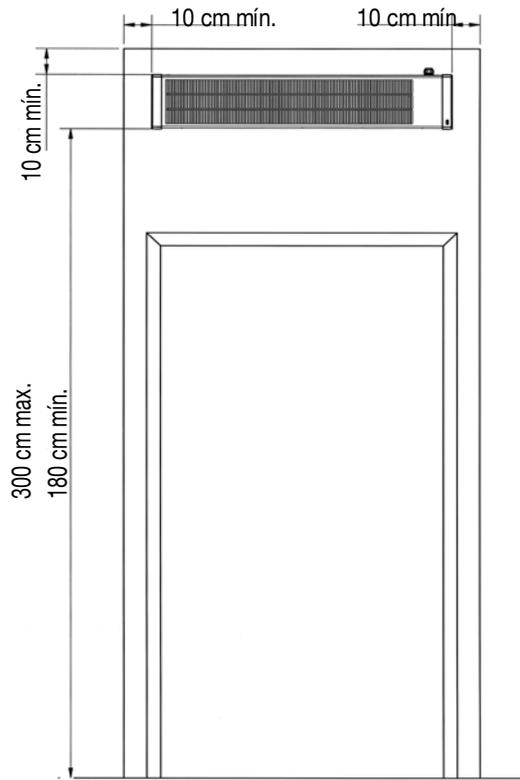
COR-9-1500 N

COR-12-1500 N

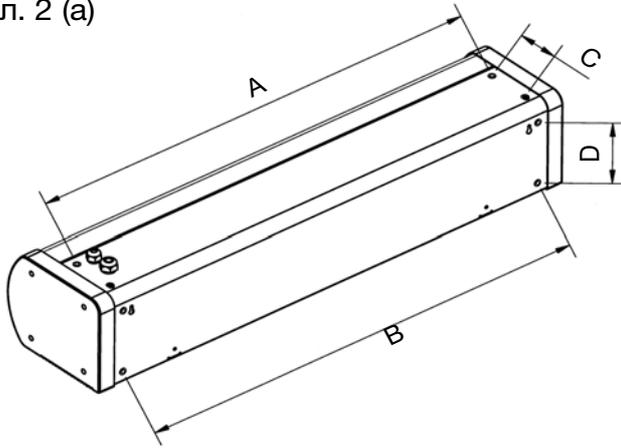
COR-18-2000 N



Мал. 1

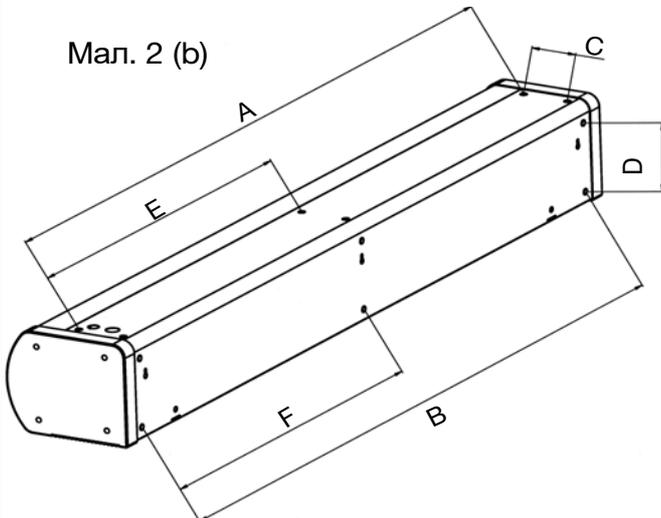


Мал. 2 (a)



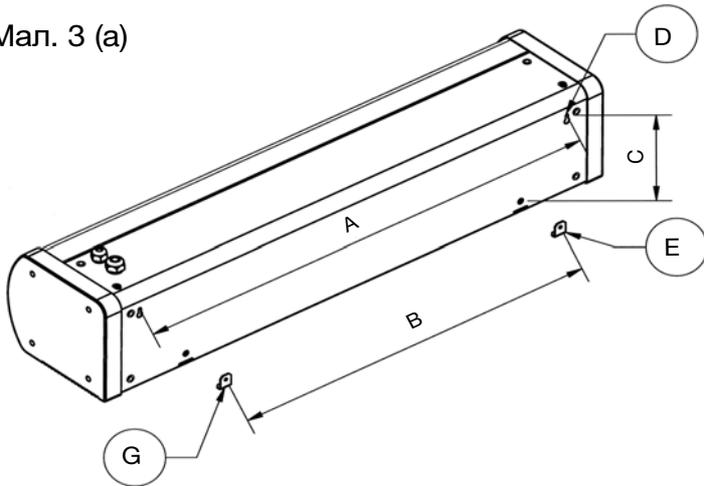
| | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| COR-F-1000 N | | | | |
| COR-3,5-1000 N | 965 | 965 | 93,5 | 141,5 |
| COR-6-1000 N | | | | |
| COR-9-1000 N | | | | |

Мал. 2 (b)



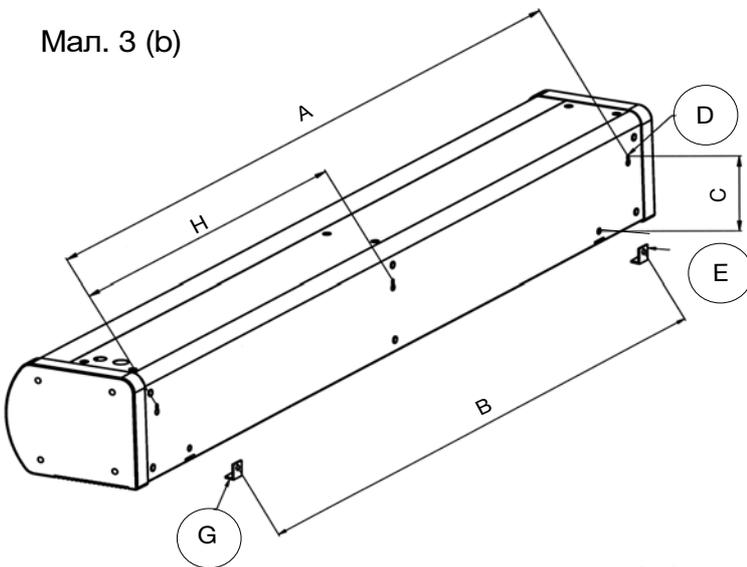
| | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) | F (mm) |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| COR-F-1500 N | | | | | | |
| COR-9-1500 N | 1572 | 1572 | 93,5 | 141,5 | 786 | 786 |
| COR-12-1500 N | | | | | | |
| COR-F-2000 N | 2072 | 2072 | 93,5 | 141,5 | 1036 | 1036 |
| COR-18-2000 N | | | | | | |

Мал. 3 (a)



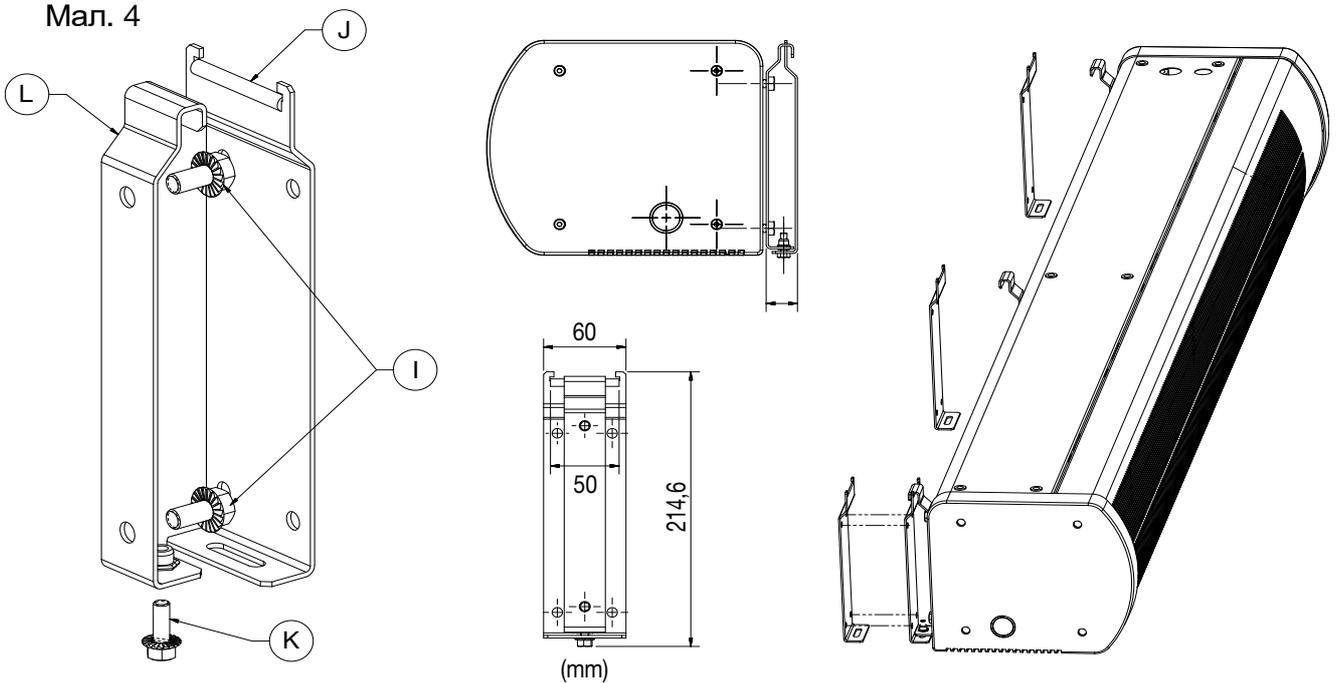
| | A (mm) | B (mm) | C (mm) |
|----------------|-----------|-----------|-----------|
| COR-F-1000 N | 925 | 725 | 141,5 |
| COR-3,5-1000 N | | | |
| COR-6-1000 N | | | |
| COR-9-1000 N | | | |

Мал. 3 (b)

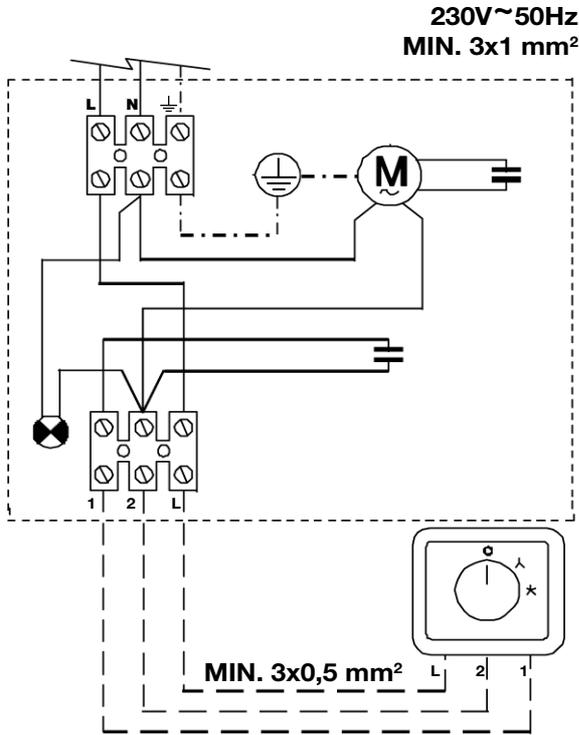


| | A (mm) | B (mm) | C (mm) | H (mm) |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| COR-F-1500 N | 1532 | 1332 | 111,5 | 766 |
| COR-9-1500 N | | | | |
| COR-12-1500 N | | | | |
| COR-F-2000 N | 2032 | 1832 | 123,5 | 1016 |
| COR-18-2000 N | | | | |

Мал. 4



COR-F-1000 N / COR-F-1500 N / COR-F-2000 N



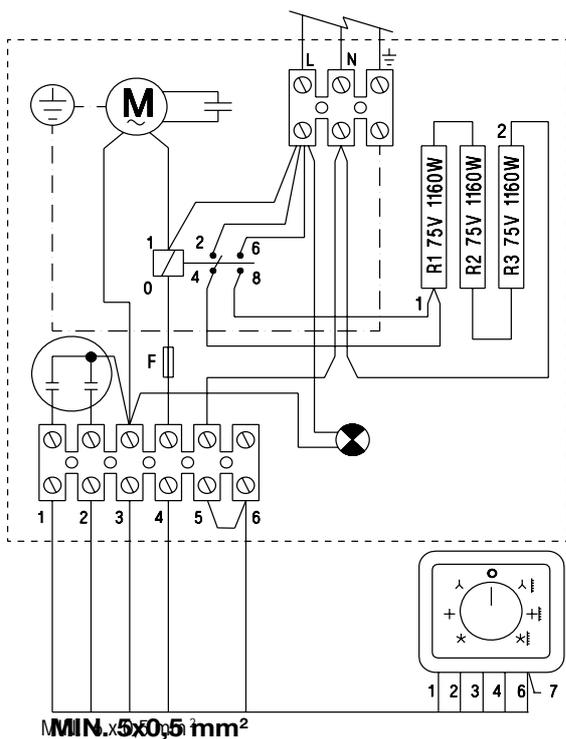
CONTROL - CR-F

| ПОСЛІДОВНІСТЬ ПІДКЛЮЧЕННЯ | | | | |
|---------------------------|---|----|-----|--|
| ПОЗИЦІЇ | I | II | III | |
| СХЕМИ | | | | |
| | ● | | | |
| | | ● | | |
| | | | | |

Мал. 5

COR-3,5-1000 N

230V ~ 50Hz
MIN. 3x4 mm²

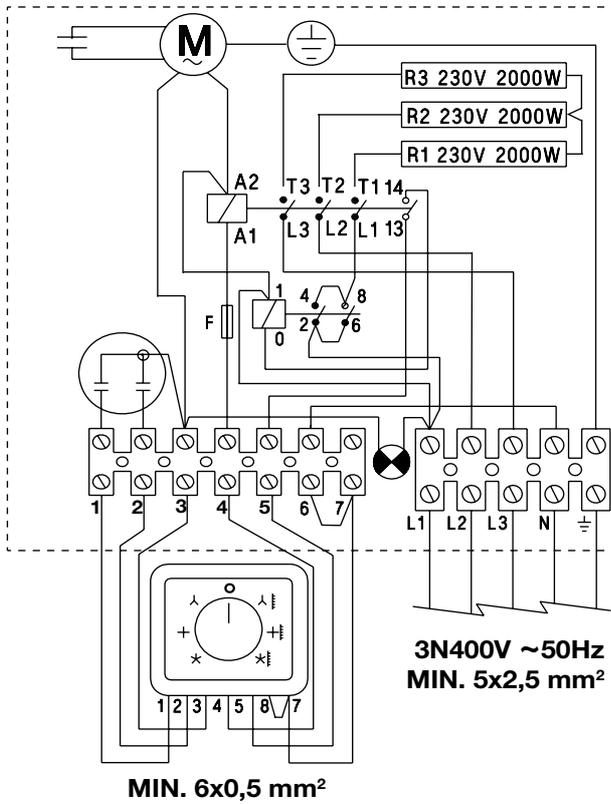


CONTROL - CR-3,5 N

| ПОСЛІДОВНІСТЬ ПІДКЛЮЧЕННЯ | | | | | | | |
|---------------------------|---|----|-----|----|---|----|-----|
| ПОЗИЦІЇ | I | II | III | IV | V | VI | VII |
| СХЕМИ | | | | | | | |
| | | ● | | | ● | | |
| | | | ● | | | | |
| | ● | | | | | | ● |
| | | | | | ● | ● | ● |

Мал. 5

COR-6-1000 N

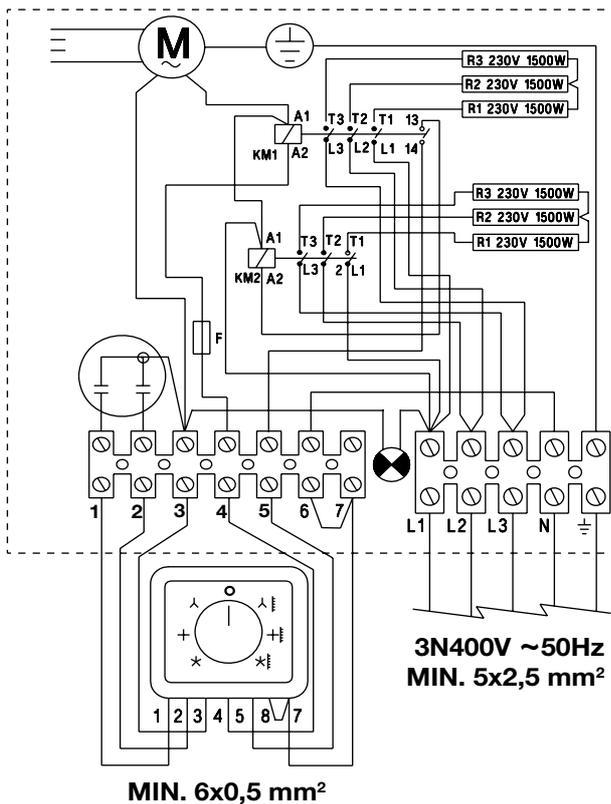


CONTROL - CR-6 N/CR-9 N

| ПОСЛІДОВНІСТЬ ПІДКЛЮЧЕННЯ | | | | | | | |
|---------------------------|---|----|-----|----|---|----|-----|
| ПОЗИЦІЇ | I | II | III | IV | V | VI | VII |
| СХЕМИ | | | | | | | |
| 1 | | | ● | | ● | | |
| 2 | | ● | | | | ● | |
| 3 | ● | | | | | | ● |
| d | | | | | ● | ● | ● |

Мал. 5

COR-9-1000 N

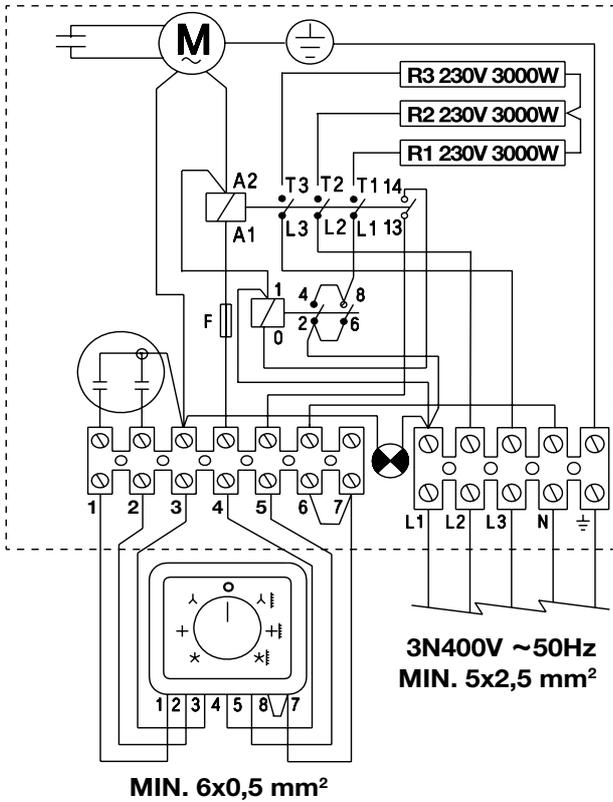


CONTROL - CR-6 N/CR-9 N

| ПОСЛІДОВНІСТЬ ПІДКЛЮЧЕННЯ | | | | | | | |
|---------------------------|---|----|-----|----|---|----|-----|
| ПОЗИЦІЇ | I | II | III | IV | V | VI | VII |
| СХЕМИ | | | | | | | |
| 1 | | | ● | | ● | | |
| 2 | | ● | | | | ● | |
| 3 | ● | | | | | | ● |
| d | | | | | ● | ● | ● |

Мал. 5

COR-9-1500 N

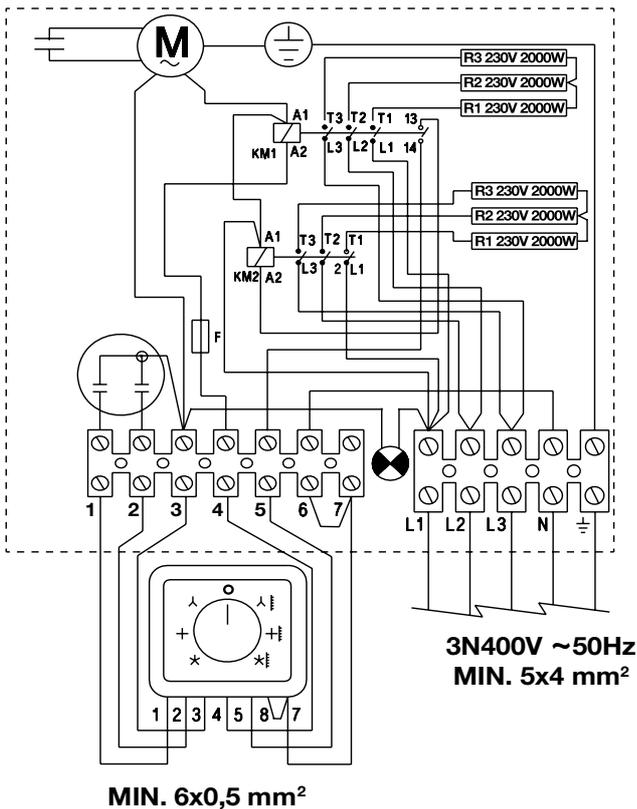


CONTROL - CR-6 N/CR-9 N

| ПОСЛІДОВНІСТЬ ПІДКЛЮЧЕННЯ | | | | | | | |
|---------------------------|---|----|-----|----|---|----|-----|
| ПОЗИЦІЇ | I | II | III | IV | V | VI | VII |
| СХЕМИ | | | | | | | |
| 1 | | | ● | | ● | | |
| 2 | | ● | | | | ● | |
| 3 | ● | | | | | | ● |
| d | | | | | ● | ● | ● |

Мал. 5.

COR-12-1500 N

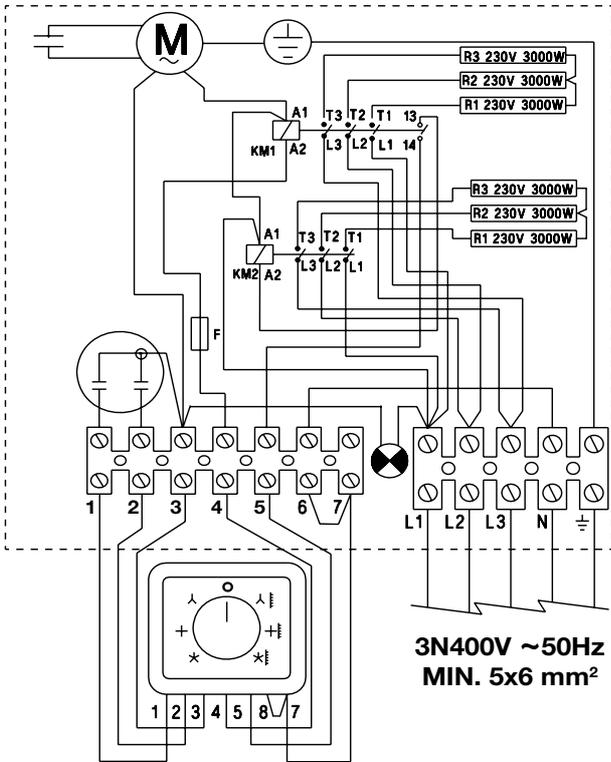


CONTROL - CR-6 N/CR-9 N

| ПОСЛІДОВНІСТЬ ПІДКЛЮЧЕННЯ | | | | | | | |
|---------------------------|---|----|-----|----|---|----|-----|
| ПОЗИЦІЇ | I | II | III | IV | V | VI | VII |
| СХЕМИ | | | | | | | |
| 1 | | | ● | | ● | | |
| 2 | | ● | | | | ● | |
| 3 | ● | | | | | | ● |
| d | | | | | ● | ● | ● |

Мал. 5

COR-18-2000 N



MIN. 6x0,5 mm²

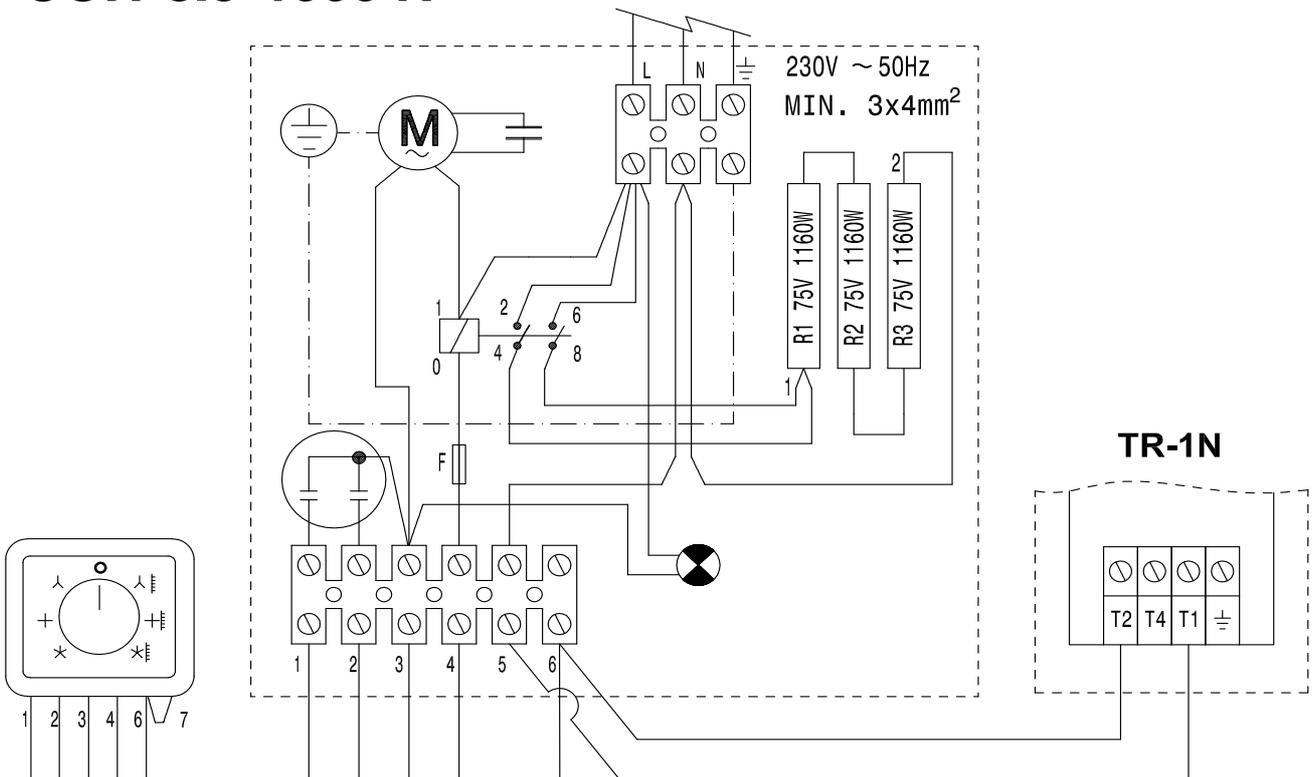
CONTROL - CR-6 N/CR-9 N

ПОСЛІДОВНІСТЬ ПІДКЛЮЧЕННЯ

| ПОЗИЦІЇ | I | II | III | IV | V | VI | VII |
|---------|---|----|-----|----|---|----|-----|
| СХЕМИ | | | | | | | |
| 1 | | | ● | | ● | | |
| 2 | | ● | | | | ● | |
| 3 | ● | | | | | | ● |
| d | | | | | ● | ● | ● |

Мал. 5

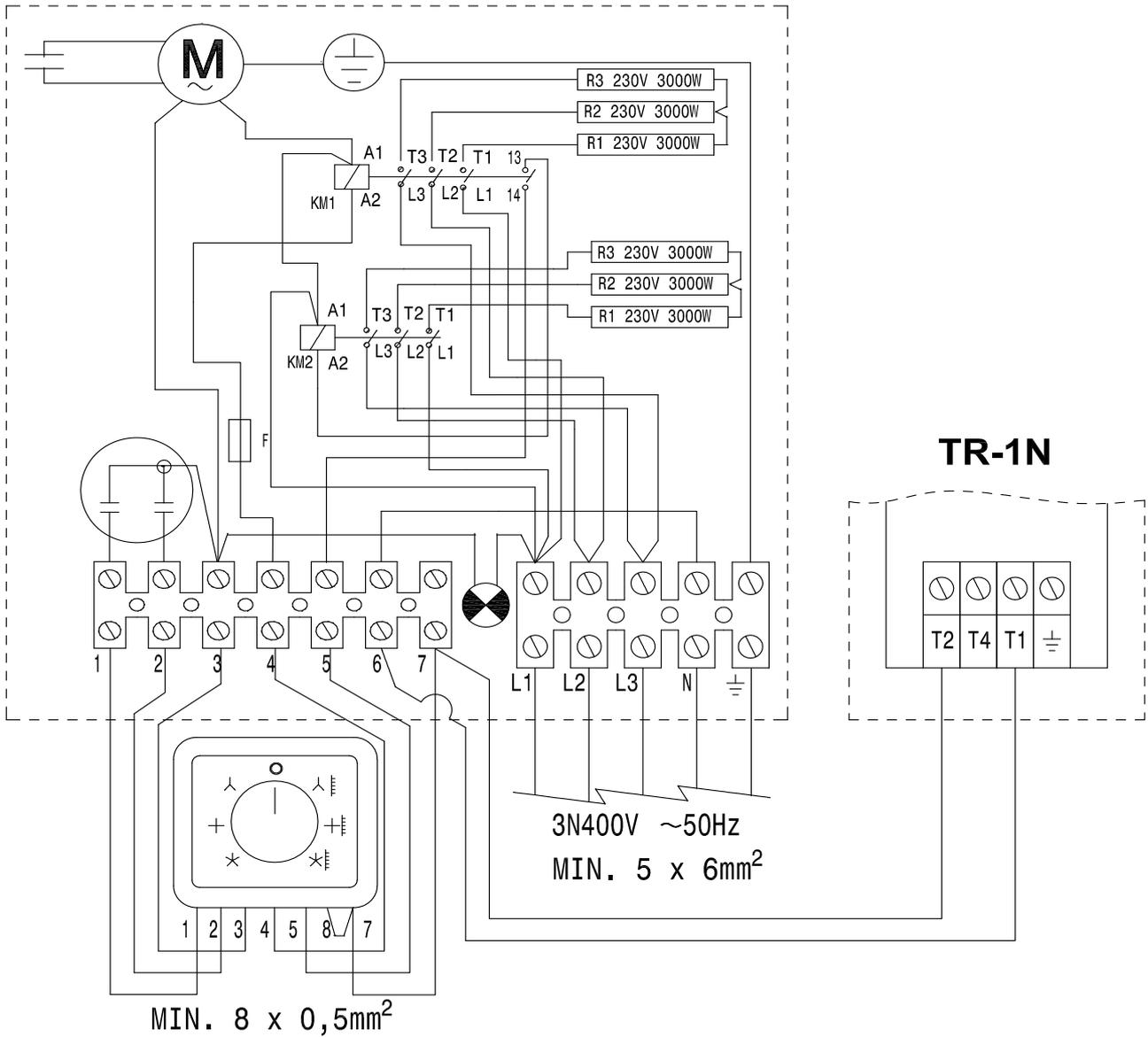
COR-3.5-1000 N



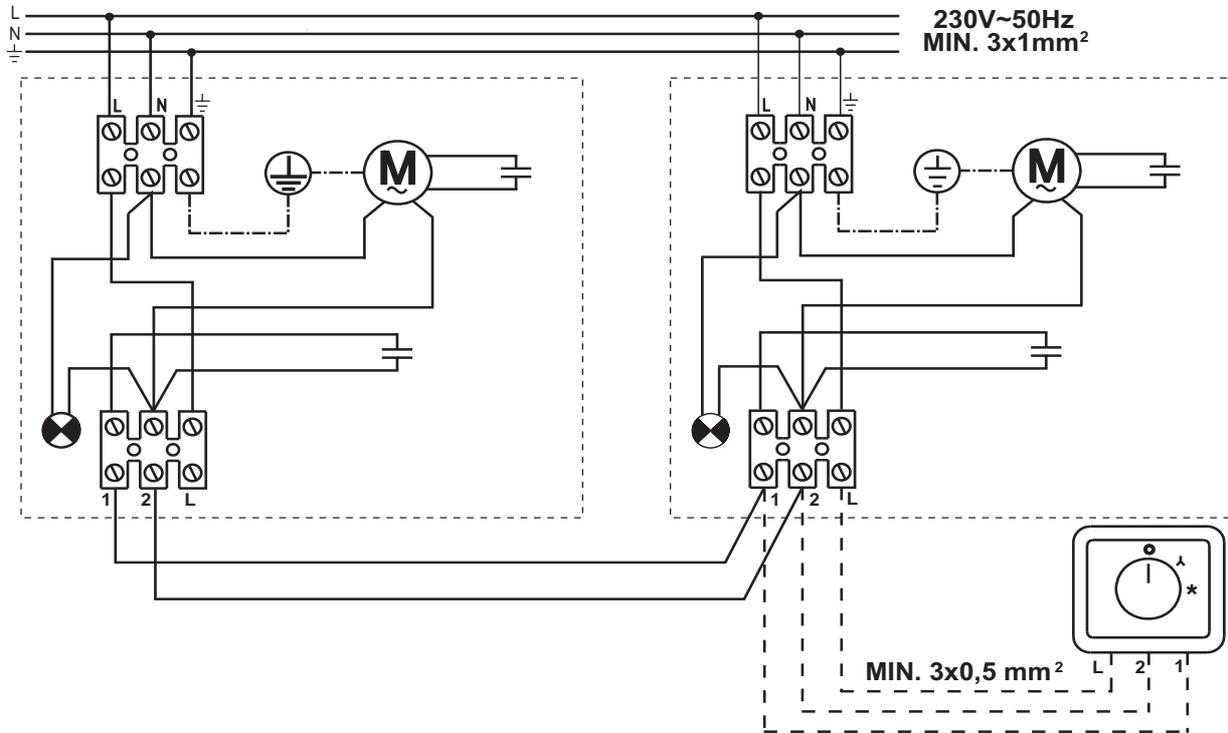
MIN. 7 x 0,5mm²

Мал. 6

COR-6-1000 N / COR-9-1000 N
COR-9-1500 N / COR-12-1500 N
COR-18-2000 N



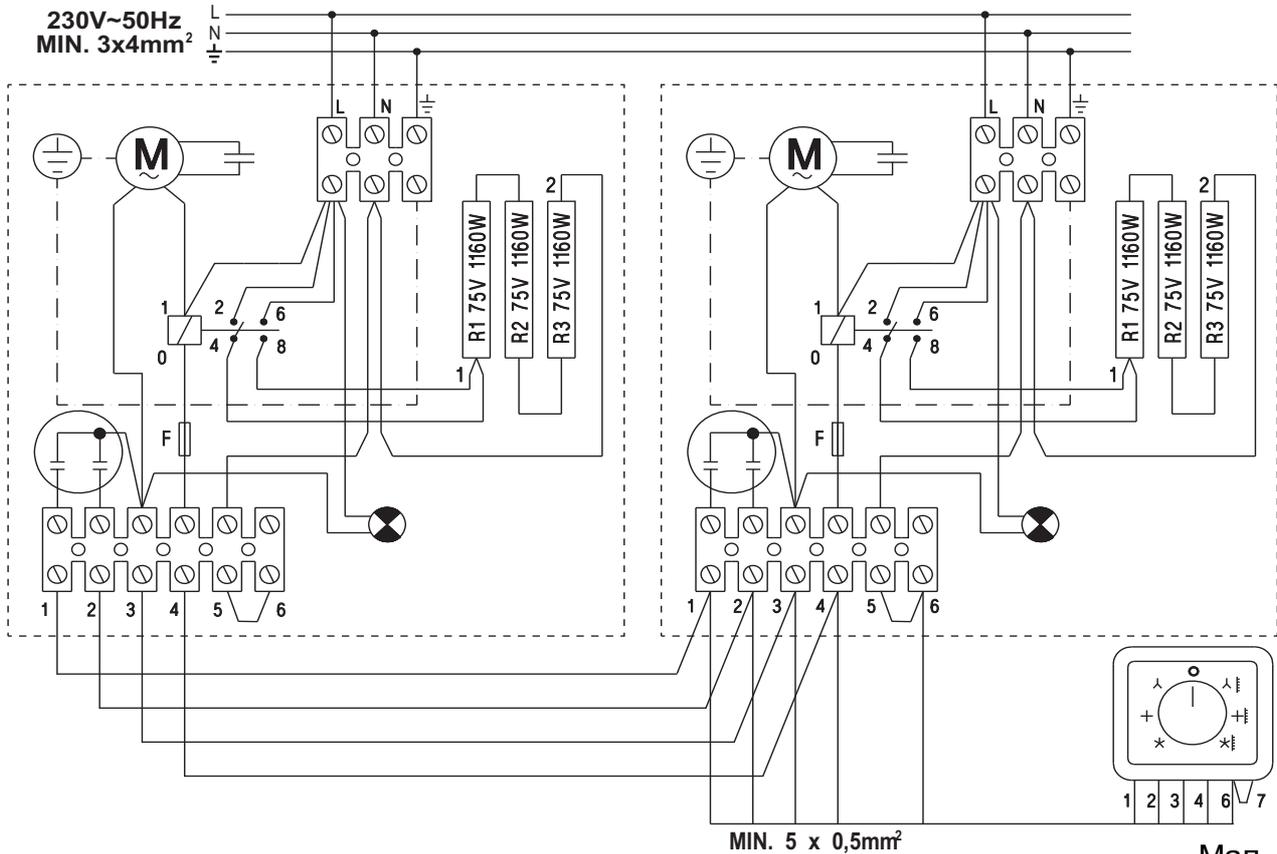
COR-F-1000 N / COR-F-1500 N / COR-F-2000 N



Мал. 7

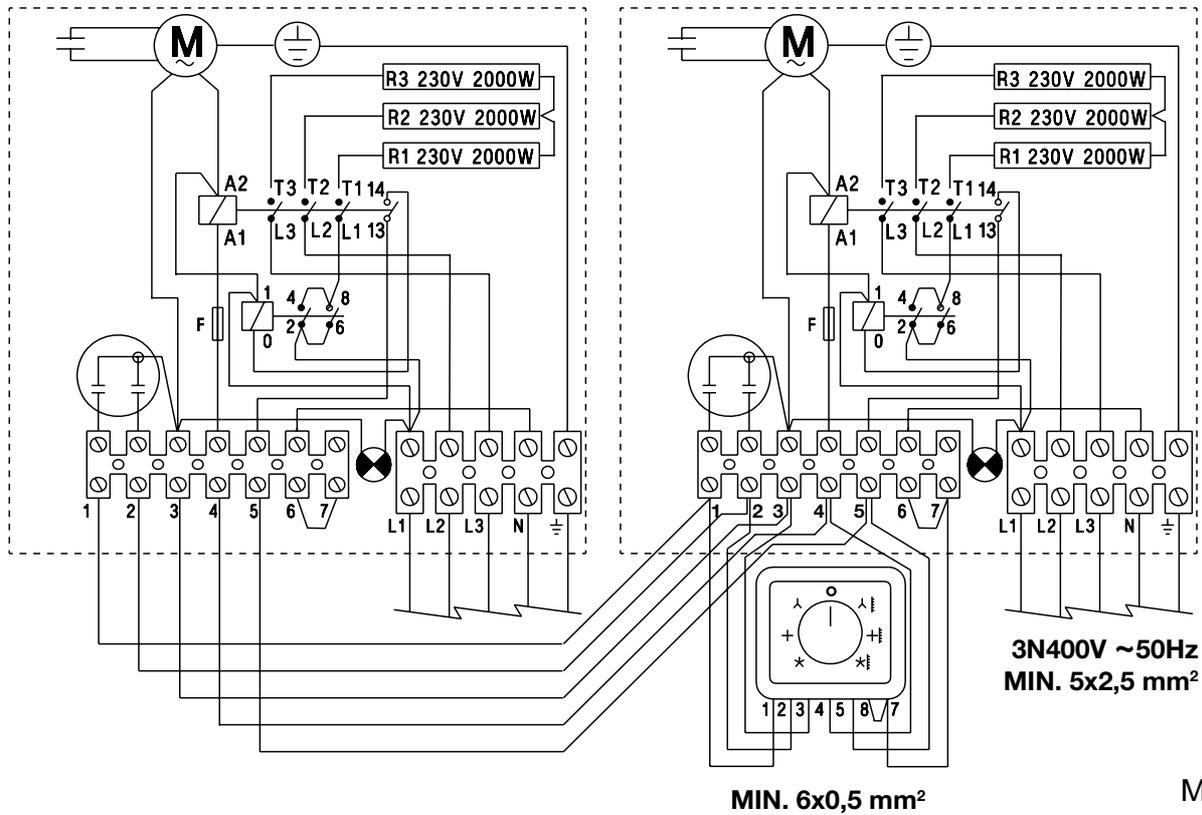
COR-3,5-1000 N

230V~50Hz
MIN. 3x4mm²



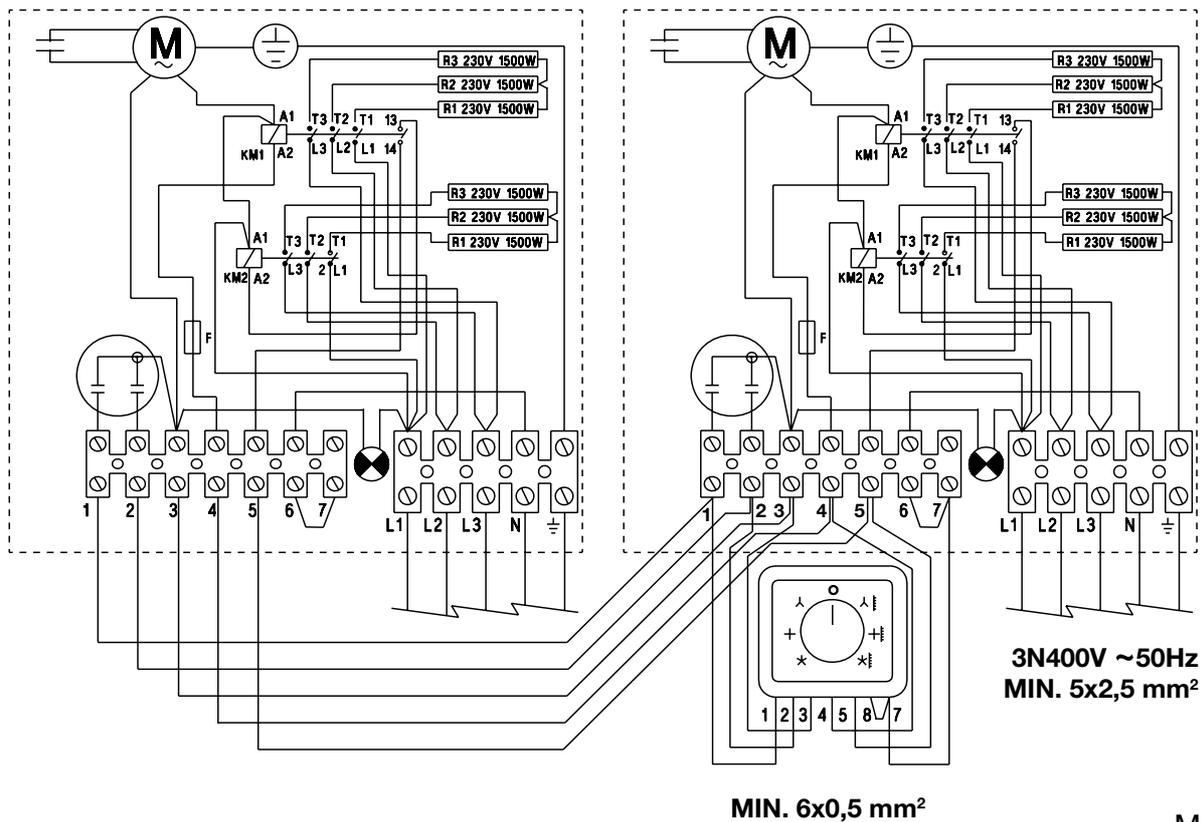
Мал. 7

COR-6-1000 N



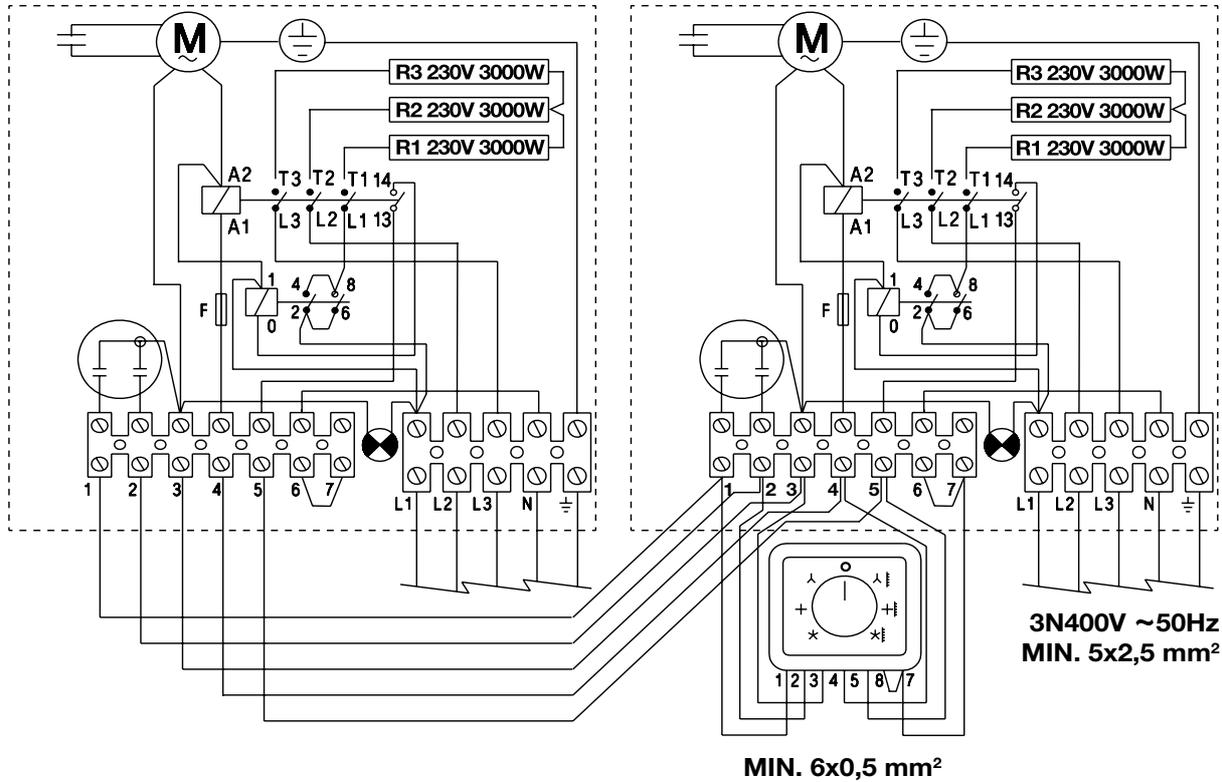
Мал. 7

COR-9-1000 N



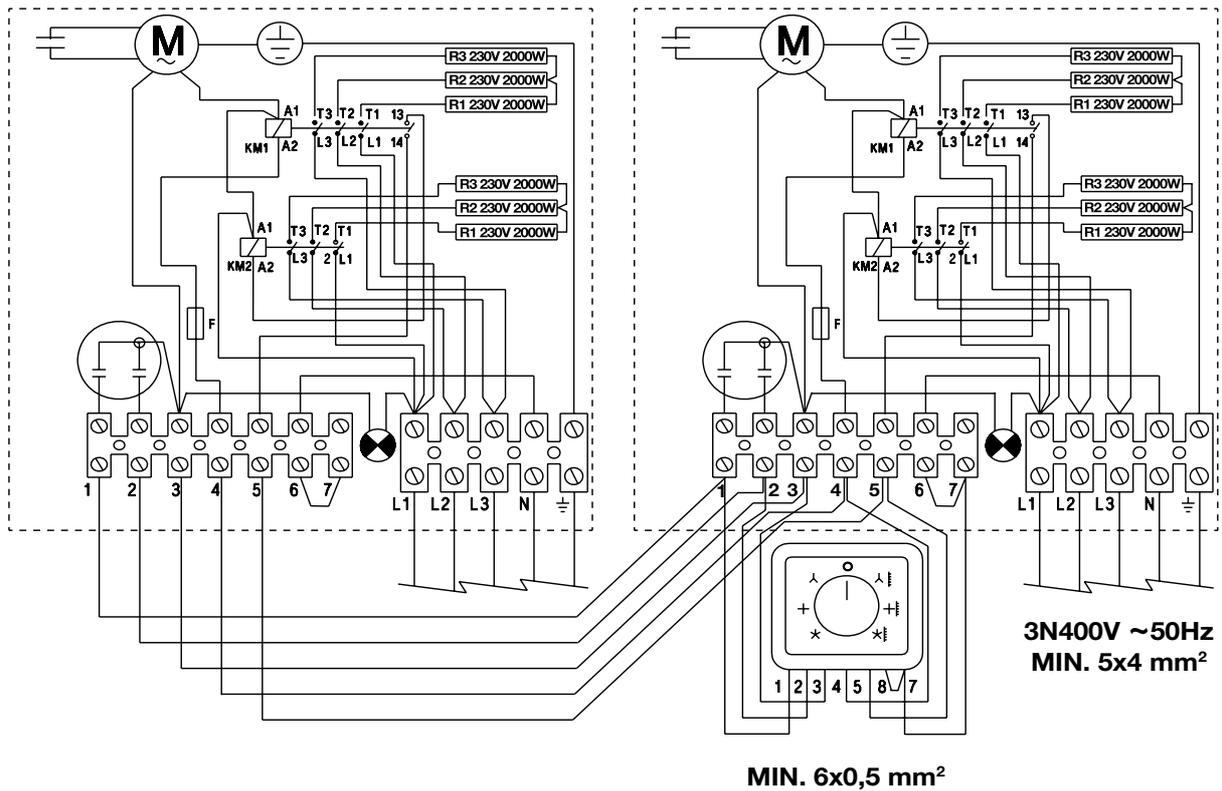
Мал. 7

COR-9-1500 N



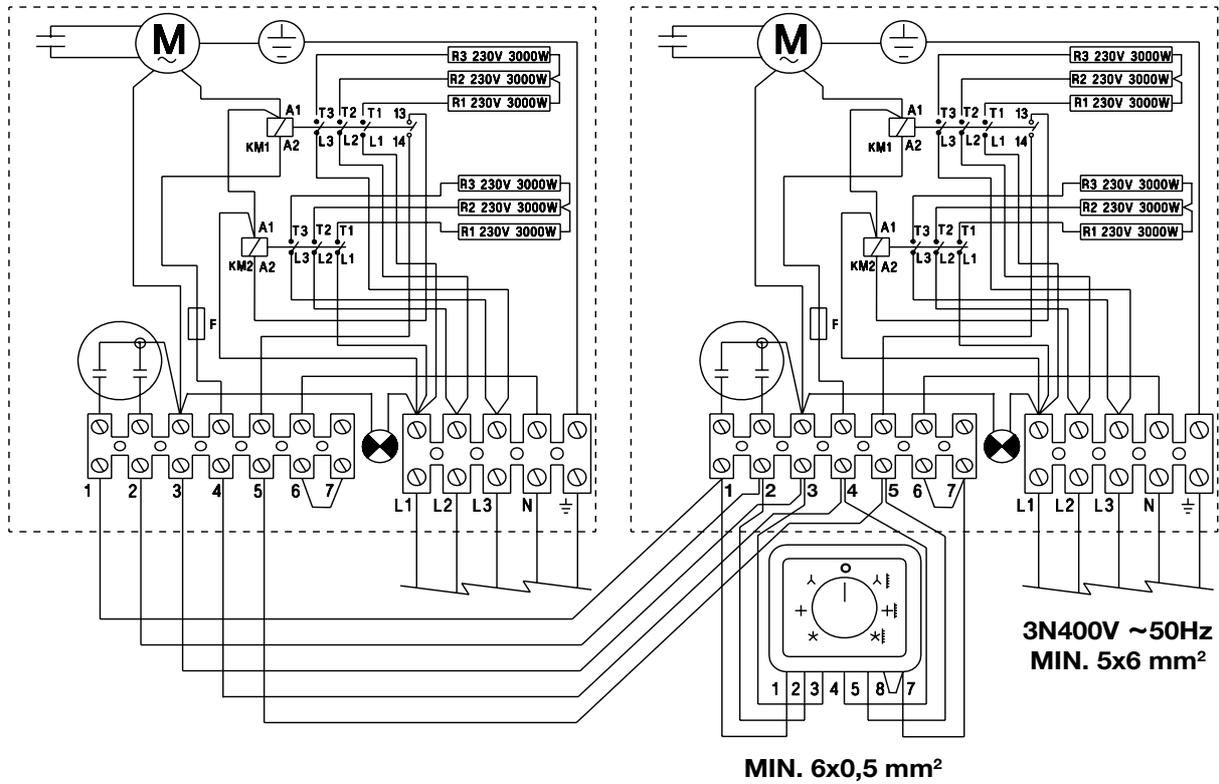
Мал. 7

COR-12-1500 N

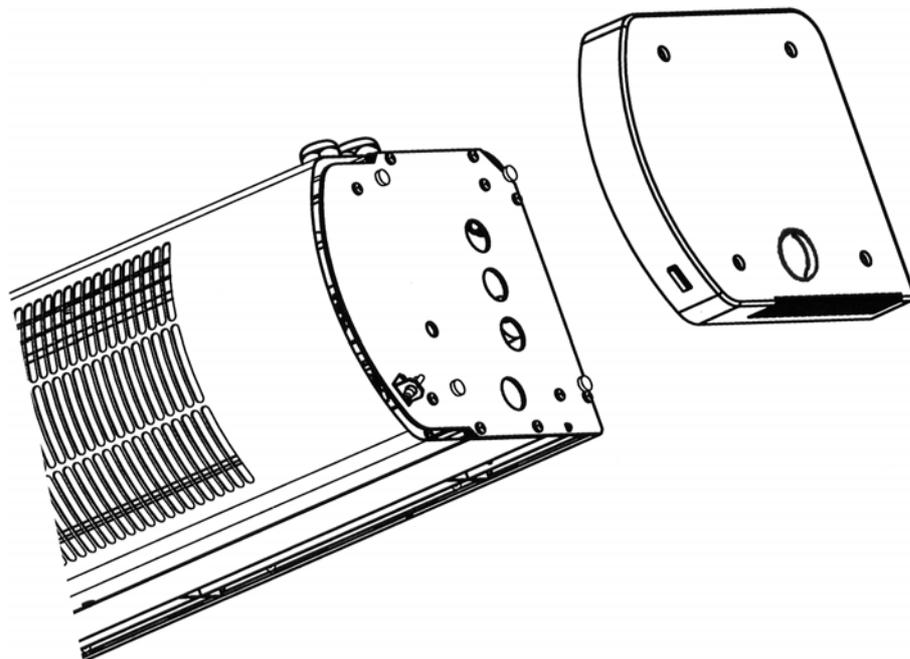


Мал. 7

COR-18-2000 N



Мал. 7



Мал. 8



УКРАЇНСЬКА

Повітряні завіси можуть працювати з нагріванням повітря або без нагрівання, за винятком моделей COR F-1000, F-1500 і F-2000 N, які можуть працювати виключно без нагрівання повітря. Будь ласка, перевірте цілісність упаковки та зовнішній вигляд обладнання, всі виробничі дефекти підпадають під заводську гарантію Soler&Palau.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Не накривайте та не розміщуйте повітряну завісу поряд з предметами, які можуть перешкоджати правильній циркуляції повітря, це може призвести до перегріву завіси. Кабель живлення не повинен перебувати в потоці повітря на виході із завіси.

Не розташовуйте легкозаймисті речовини поблизу завіси.

Утримуйте в чистоті решітки на вході та виході повітря із завіси. Під час чищення вимикайте електроживлення завіси.

Не торкайтеся повітряної завіси мокрими руками.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Повітряну завісу необхідно встановити над отвором на потрібній поверхні з дотриманням настановних відстаней, показаних на Мал.1.

Для зручності монтажу на корпусі повітряної завіси є отвори під шурупи та різьбові втулки з внутрішнім різьбленням M8.

Якщо при установці завіси передбачається використовувати різьбові втулки, то розмітку отворів кріплення слід проводити відповідно до даних на Мал.2a і Мал.2b.

Якщо передбачається використовувати звичайні отвори на корпусі завіси, розмітку слід проводити відповідно до даних на Мал.3a і Мал.3b. Після розмітки на стіні необхідно закріпити шурупи "D" та куточки "E", після чого повісити на них завісу та закріпити її нижній край шурупами "G".

Якщо ви використовуєте монтажні кронштейни (входять до комплекту поставки) (Мал.4), за допомогою болтів (I) закріпіть пластину (L) на задній стінці повітряної завіси. На стіні на рівні пластини (L) закріпіть кронштейн (J). Після чого навесьте завісу на кронштейни та зафіксуйте її за допомогою болтів (K) у нижній частині кронштейна. Для розмітки використовуйте розміри на Мал.3a та Мал.3b. Для завіс моделі 1000 використовується 2 кронштейни, а для завіс моделей 1500/2000 – 3 кронштейни).

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПОВІТРЯНОЇ ЗАВЕСИ ДО МЕРЕЖІ ЕЛЕКТРОЖИВЛЕННЯ (Мал. 5)

Підключення повітряної завіси до мережі електроживлення повинно здійснюватися спеціально навченим та атестованим персоналом, який має на це дозвіл, відповідно до «Правил пристрою електроустановок» та правил техніки безпеки.

Перед підключенням повітряної завіси до електромережі необхідно переконатися, що параметри мережі (напруга, фазність, частота, потужність, сила струму) відповідають параметрам повітряної завіси. Для запобігання виходу обладнання з ладу мережа живлення повинна бути обладнана автоматами захисту із зазором між контактами не менше 3 мм, а для трифазних мереж ще й реле перекоосу фаз. Обладнання потребує обов'язкового заземлення.

Використовуйте електричні кабелі з кількістю проводів та площею поперечного перерізу, вказаною на схемах підключення.

Зніміть кришку клемної коробки та здійсніть підключення повітряної завіси за відповідною схемою. Кабель живлення можна підвести до завіси з задньої сторони або збоку.

Якщо підключення здійснюється через бічну сторону завіси, необхідно, перед під'єднанням кабелю до клемної колодки, пропустити кабель через кришку клемної коробки. Закріпіть кабель живлення за допомогою спеціального фіксатора та поставте кришку на місце.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ВИНОСНИЙ ПУЛЬТ УПРАВЛІННЯ

(Наведені нижче пульти управління поставляються в комплекті з кожною завісою)

| ВОЗДУШНА ЗАВІСА | ПУЛЬТ УПРАВЛІННЯ |
|-----------------|------------------|
| COR- F-1000 N | CR-F |
| COR- F-1500 N | |
| COR- F-2000 N | |
| COR-3,5-1000 N | CR-3,5 N |
| COR-6-1000 N | CR-6/9 N |
| COR-9-1000 N | |
| COR-9-1500 N | |
| COR-12-1500 N | |
| COR-18-2000 N | |

TR1-N ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕРМОСТАТУ (МАЛ.6 / FIG.6) (ДОДАТКОВІ ОПЦІЇ)

Якщо повітряна завіса встановлюється в невеликому приміщенні або тамбурі, то з метою економії енергії можна використовувати термостат TR1-N.

ЯКЩО НЕОБХІДНО ПІДКЛЮЧИТИ ДО ОДНОГО ПУЛЬТУ УПРАВЛІННЯ ДВІ І БІЛЬШ ПОВІТРЯНІ ЗАВЕСИ (МАКСИМУМ П'ЯТЬ) ВИКОРИСТОВУЙТЕ СХЕМИ ПІДКЛЮЧЕННЯ НА МАЛ.7.

ПРИМІТКА: При паралельному підключенні двох і більше завіс повітря необхідно завести всередину повітряної завіси більше одного кабелю, що може бути проблематично, враховуючи кількість і переріз проводів. Для цього слід зробити збільшений отвір у бічній кришці, як це показано на Мал. 8.

ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВУ

Залежно від моделі, повітряні завіси поставляються з одним або декількома плавкими запобіжниками, які автоматично знеструмлюють завісу при перегріві. Якщо це сталося, будь ласка, звернутися до офіційного дистриб'ютора Soler&Palau у вашому регіоні.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вимкніть живлення від повітряної завіси перед виконанням будь-яких дій. Повітряні завіси не вимагають будь-якого особливого обслуговування. Рекомендується містити решітки на вході та виході повітря в чистоті. Для чищення використовуйте суху тканину (без абразивних засобів для чищення). Щорічно всі внутрішні частини повинні бути очищені кваліфікованим електриком за допомогою стисненого повітря від компресора або пилососом.

СЕРВІС

У разі несправності обладнання необхідно звернутися до офіційного дистриб'ютора Soler&Palau. Не рекомендується розбирати або замінювати будь-які частини пристрою самостійно, оскільки це автоматично призведе до анулювання заводської гарантії.

Компанія Soler&Palau залишає за собою право вносити зміни до конструкції обладнання без попередження.



S&P SISTEMAS DE VENTILACIÓN, S.L.U.

C. Llevant, 4
Polígono Industrial Llevant
08150 Parets del Vallès
Barcelona - España

Tel. +34 93 571 93 00
Fax +34 93 571 93 01
www.solerpalau.com



Ref. 9023033000-04